2024/882

19.3.2024

SKLEP SVETA (SZVP) 2024/882

z dne 18. marca 2024

o spremembi Sklepa 2010/231/SZVP o omejitvenih ukrepih proti Somaliji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 26. aprila 2010 sprejel Sklep 2010/231/SZVP ([1]).

(2) Varnostni svet Združenih narodov (VSZN) je 1. decembra 2023 sprejel Resolucijo 2713 (2023). Ta resolucija vzpostavlja splošen in popoln embargo na vso dobavo orožja in vojaške opreme skupini Al Šabab v Somaliji. Resolucija VSZN 2713 (2023) tudi vzpostavlja obveznost za vse države – da bi skupini Al Šabab in drugim akterjem, ki nameravajo ogroziti mir in varnost v Somaliji in regiji, preprečili pridobiti orožje in strelivo –, da sprejmejo potrebne ukrepe za preprečitev vse dobave orožja, streliva in vojaške opreme Somaliji, vključno s prepovedjo financiranja vse nabave in dobave orožja, streliva in vojaške opreme, ter, vzpostavlja, da se ti ukrepi ne uporabljajo za dobavo vladi Zvezne republike Somalije, somalski nacionalni vojski, nacionalni obveščevalni in varnostni agenciji, somalski nacionalni policiji ali somalski pazniški enoti ali njihovo oskrbo.

(3) VSZN je 1. decembra 2023 sprejel Resolucijo 2714 (2023), s katero je bil odpravljen embargo na orožje za Zvezno republiko Somalijo, ki je bil pred tem uveden na podlagi Resolucije VSZN 733 (1992).

(4) Sklep 2010/231/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(5) Za izvedbo nekaterih ukrepov iz tega sklepa so potrebni nadaljnji ukrepi Unije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Sklep 2010/231/SZVP se spremeni:

(1) naslov se nadomesti z naslednjim:

„Sklep Sveta 2010/231/SZVP z dne 26. aprila 2010 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Somaliji“;

(2) člen 1 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 1*

1. Posredna ali neposredna dobava, prodaja ali posredovanje orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst, vključno z orožjem in strelivom, vojaškimi vozili in opremo, paravojaško opremo in rezervnimi deli za zgoraj našteto, v Somalijo je za državljane držav članic ali z ozemlja držav članic prepovedana, ne glede na to, ali ti predmeti izvirajo z ozemlja držav članic ali ne.

([1]) Sklep Sveta 2010/231/SZVP z dne 26. aprila 2010 o omejitvenih ukrepih proti Somaliji in razveljavitvi Skupnega stališča 2009/138/SZVP (UL L 105, 27.4.2010, str. 17).

2. Neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne ali druge pomoči ali usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo, zlasti vključno s tehničnim usposabljanjem in pomočjo, ki sta povezana z zagotavljanjem, izdelavo, vzdrževanjem ali uporabo predmetov iz odstavka 1, Somaliji je za državljane držav članic ali z ozemlja držav članic prepovedano.

3. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za:

(a) dobavo, prodajo ali posredovanje orožja ali njemu sorodnih materialov vseh vrst in za neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne ali druge pomoči ali usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo vladi Zvezne republike Somalije, somalski nacionalni vojski, nacionalni obveščevalni in varnostni agenciji, somalski nacionalni policiji ali somalski pazniški enoti ali

(b) dobavo, prodajo ali posredovanje orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst in za neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne ali druge pomoči ali usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo somalskim zveznim državam in regionalnim vladam ali zasebnim varnostnim podjetjem z licenco, ki delujejo v Somaliji; za dostavo predmetov iz prilog II in III ter zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne ali druge pomoči ali usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo se uporabljajo naslednje zahteve glede odobritve oziroma uradnega obvestila:

(i) dobava, prodaja ali posredovanje orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst iz Priloge II somalskim zveznim državam in regionalnim vladam ali zasebnim varnostnim podjetjem z licenco, ki delujejo v Somaliji, za zagotavljanje varnosti mednarodnih in poslovnih prostorov ter osebja v Somaliji se lahko zagotovi, če Odbor Varnostnega sveta na podlagi Resolucije 2713 (2023) o Al Šababu (v nadaljnjem besedilu: Odbor za sankcije) v petih delovnih dneh od prejema uradnega obvestila od vlade Zvezne republike Somalije ne sprejme negativne odločitve;

(ii) o dobavi, prodaji ali posredovanju orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst iz Priloge III somalskim zveznim državam in regionalnim vladam ali zasebnim varnostnim podjetjem z licenco, ki delujejo v Somaliji, za zagotavljanje varnosti mednarodnih in poslovnih prostorov ter osebja v Somaliji mora vlada Zvezne republike Somalije vsaj pet delovnih dni zgolj v informativne namene vnaprej uradno obvestiti Odbor za sankcije;

(c) dobavo, prodajo ali posredovanje orožja in njemu sorodnih materialov vseh vrst ali za neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne ali druge pomoči ali usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo, če je edini namen podpora osebja Združenih narodov, vključno z misijo Združenih narodov za pomoč v Somaliji (UNSOM) in podpornim uradom Združenih narodov v Somaliji (UNSOS), ali uporaba s strani tega osebja;

(d) dobavo, prodajo ali posredovanje orožja ali njemu sorodnih materialov vseh vrst ali za neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne ali druge pomoči ali usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo, če je edini namen podpora prehodne misije Afriške unije v Somaliji (ATMIS) in držav, ki prispevajo vojaške sile in policijo, ter njenih strateških partnerjev, ki dejavnosti izvajajo izključno v okviru najnovejšega strateškega koncepta operacij Afriške unije ter v sodelovanju in ob usklajevanju z ATMIS, ali uporaba s strani ATMIS, držav, ki prispevajo vojaške sile in policijo, in njenih strateških partnerjev;

(e) dobavo, prodajo ali posredovanje orožja ali njemu sorodnih materialov vseh vrst ali za neposredno ali posredno zagotavljanje tehničnega svetovanja, finančne ali druge pomoči ali usposabljanja v zvezi z vojaško dejavnostjo, če je edini namen podpora dejavnosti Evropske unije za usposabljanje in podporo, Turčije, Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske ali Združenih držav Amerike, pa tudi vseh drugih državnih sil, ki imajo sporazum o statusu sil ali memorandum o soglasju z vlado Zvezne republike Somalije, če Odbor za sankcije zgolj v informativne namene obvestijo o obstoju takih sporazumov, ali uporaba z njihove strani;

(f) dobavo, prodajo ali posredovanje zaščitnih oblačil, vključno z zaščitnimi jopiči in vojaškimi čeladami, ki jih zgolj za osebno uporabo v Somalijo začasno izvozijo osebje Združenih narodov, predstavniki medijev, zasebna varnostna podjetja ali humanitarni in razvojni delavci ter njihovo spremno osebje;

(g) dobavo, prodajo ali posredovanje nesmrtonosne vojaške opreme s strani držav članic ali mednarodnih regionalnih ali podregionalnih organizacij, namenjene izključno za humanitarno ali zaščitno rabo;

(h) vstop v somalska pristanišča za začasne obiske plovil, ki prevažajo orožje in vojaško opremo za obrambne namene, pod pogojem, da ti predmeti stalno ostanejo na teh plovilih.

4. Prepovedano je dobavljanje, nadaljnje prodajanje, posredovanje ali dajanje na razpolago vsega orožja ali vojaške opreme, prodane ali dobavljene v skladu s členom 1(3), točka (a), (b), (c), (d) ali (e), kateremu koli posamezniku ali subjektu, ki ne deluje v okviru prejemnika, ki mu je bilo prvotno prodano ali dobavljeno zadevno orožje ali oprema, ali državi članici oziroma mednarodni, regionalni ali podregionalni organizaciji, ki izvaja prodajo ali dobavo.“;

(3) v členu 1c se odstavka 3 in 4 nadomestita z naslednjim:

„3. Države članice v 15 delovnih dneh po opravljeni prodaji, dobavi ali posredovanju predmetov iz odstavka 2 o tem uradno obvestijo vlado Zvezne republike Somalije v vednost in Odbor za sankcije. V uradnem obvestilu so navedene vse ustrezne informacije, med drugim namen uporabe predmetov, končni uporabnik, tehnične specifikacije, količina predmetov, ki bodo poslani, in predvidena lokacija skladiščenja. Države članice zagotovijo, da imajo vlada Zvezne republike Somalije in zvezne države Somalije ustrezno finančno in tehnično pomoč za vzpostavitev ustreznih zaščitnih ukrepov za shranjevanje in razdeljevanje takih materialov.

4 Države članice spodbujajo fizične in pravne osebe, ki so pod njihovo jurisdikcijo, k pozornemu spremljanju neposredne ali posredne dobave, prodaje ali posredovanja predhodnih sestavin za eksplozive in eksplozivnih snovi, ki bi lahko bili uporabljeni pri izdelavi improviziranih eksplozivnih naprav, v Somalijo, razen predmetov, navedenih v prilogah IV in V k temu sklepu. Države članice vodijo evidenco transakcij – če so z njimi seznanjene – v zvezi s sumljivimi nakupi takih predmetov ali sumljivim povpraševanjem po njih s strani fizičnih ali pravnih oseb v Somaliji ter te informacije izmenjujejo z vlado Zvezne republike Somalije, Odborom za sankcije in skupino strokovnjakov na podlagi Resolucije 2713 (2023).“;

(4) Priloge II, III, IV in V k Sklepu 2010/231/SZVP se spremenijo, kakor je določeno v Prilogi k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 18. marca 2024

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOGA

(1) Priloga II k Sklepu 2010/231/SZVP se nadomesti z naslednjim:

„*PRILOGA II*

Seznam predmetov iz člena 1(3), točka (b)(i)

1. Izstrelki zemlja-zrak, vključno z ročno prenosljivimi protiletalskimi obrambnimi sistemi (MANPADS – *Man-Portable Air Defence Systems*).

2. Orožje kalibra nad 12,7 mm in posebej zanj zasnovane komponente ter pripadajoče strelivo. (V to niso vključeni protitankovski metalci raket, ki se izstrelijo z rame, kot so metalci RPG (ročni raketomet) ali LAW (lahko protitankovsko orožje), netrzajni topovi, granate za puško ali metalci granat).

3. Minometi kalibra nad 82 mm in pripadajoče strelivo.

4. Protitankovsko vodeno orožje, vključno s protitankovskimi vodenimi raketami (ATGMs – *Anti-tank Guided Missiles*) ter strelivom in posebej zanj zasnovanimi komponentami.

5. Naboji in naprave, posebej zasnovani ali prirejeni za vojaške namene, mine in sorodni materiali ter vžigalne vrvice.

6. Namerilne naprave za orožje z zmožnostjo nočnega opazovanja, vključno s termično in infrardečo, ter dodatki.

7. Zrakoplovi z nepremičnimi krili, vrtljivimi krili, nagibnim rotorjem ali nagibnimi krili, posebej zasnovani ali prirejeni za vojaške namene.

8. ‚Plovila' in amfibijska vozila, posebej zasnovana ali prirejena za vojaške namene. (Med ‚plovila' spadajo ladje, vozila, ki delujejo na vodni površini, plovila z zmanjšano vodno linijo ali hidrogliserji in ladijski trup ali del trupa.)

9. Bojna zračna plovila brez posadke (uvrščena v kategorijo IV registra ZN za konvencionalno orožje)".;

(2) Priloga III k Sklepu 2010/231/SZVP se nadomesti z naslednjim:

„*PRILOGA III*

Seznam predmetov iz člena 1(3), točka (b)(ii)

1. Vse vrste orožja kalibra nad 12,7 mm in pripadajoče strelivo.

2. Granate na raketni pogon tipa 7 (RPG-7), LAW (lahko protitankovsko orožje) in netrzajni topovi ter pripadajoče strelivo.

3. Namerilne naprave za orožje.

4. Krila rotorja ali helikopterji, posebej zasnovani ali prirejeni za vojaške namene.

5. Neprebojni jopiči ali zaščitna oblačila, in sicer: trde zaščitne plošče za neprebojne jopiče, ki zagotavljajo balistično zaščito stopnje III ali več (NIJ 0101, 6 julij 2008), ali nacionalne ekvivalente.

6. Kopenska vozila, posebej zasnovana ali prirejena za vojaške namene.

7. Komunikacijska oprema, posebej zasnovana ali prirejena za vojaške namene".;

(3) Priloga IV k Sklepu 2010/231/SZVP se nadomesti z naslednjim:

„*PRILOGA IV*

Seznam predmetov iz člena 1c(1)

1. Tetril (trinitrofenilmetilnitramin).

2. Nitroceluloza (z več kot 12,5 % dušika m/m).

3. Oprema, posebej zasnovana za vojaške namene in za aktiviranje, električno napajanje z enkratnim delovnim učinkom, praznjenje ali razstreljevanje improviziranih eksplozivnih naprav.

4. ‚Tehnologija', ‚potrebna' za ‚proizvodnjo' ali ‚uporabo' predmetov, navedenih v odstavku 1 in odstavku 3. (Opredelitve pojmov ‚tehnologija', ‚potrebna', ‚proizvodnja' in ‚uporaba' so iz Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije (*).)";

(*) UL C 98, 15.3.2018, str. 1

(4) Priloga V k Sklepu 2010/231/SZVP se nadomesti z naslednjim:

„*PRILOGA V*

Seznam predmetov iz člena 1c(2)

1. Oprema in naprave, ki niso opredeljene v točki 3 Priloge IV in so posebej zasnovane za sprožanje eksplozivov z električnimi ali neelektričnimi sredstvi (npr. naprave za vžig, detonatorji, netila, razstrelilna vrvica).

2. ‚Tehnologija', ‚potrebna' za ‚proizvodnjo' ali ‚uporabo' predmetov, navedenih v odstavku 1 in odstavku 3 (opredelitve pojmov ‚tehnologija', ‚potrebna', ‚proizvodnja' in ‚uporaba' so iz Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije).

3. Eksplozivne snovi in predhodne sestavine, kot sledi, in mešanice, ki vsebujejo eno ali več teh snovi:
   a. Nitroglicerin, spojen ali mešan z ‚energetskimi materiali', opredeljenimi v ML8.a., ali kovinami v prahu, opredeljenimi v ML8.c. Skupnega seznama vojaškega blaga Evropske unije (razen kadar je pakiran/pripravljen v posameznih medicinskih odmerkih);
   b. solitrna kislina;
   c. žveplova kislina"..